

134997

5) Robert Bosch Elektronika Kft.  
 Robert Bosch út 2  
 3000 HATVAN  
 PHONE

1) Robert Bosch GmbH

Robert-Bosch-Platz 1  
 DE 70839 Gerlingen-Schillerhoeh

10) Your sign  
 11) Your Order No. **550003964301**  
 Date **14.11.2017**

19) Shipping type  
 truck collect. load

25) Dispatch Address

**Magna PT S.p.A.**  
**Via dei Ciclamini, 4 IT 70026 Modugno (BA)**

27) Pos 28) Bosch-Order-No. Index Partnumber customer  
 1 0260.001.050 V03 2510261630  
 91024089

Sender VATID HU26951542

If queries please specify customer and delivernote no.

1) Customer **1000911829** 5) Supplier No. **0091024089**  
 LNR Packb. LKZ Z abs Sov KZA  
**UJ**

Delivery/installation is made by property reservation according to our conditions, which underlie the contractual relationship.

15) additional data customer  
 17) Dispatch place  
**chub**

20) Incoterms 2010  
 Free Carrier  
 21) Packing type  
 10 PAL

Destination

29) Description of delivery

EL-Steuergerät; ATCU-2-9.6  
*180235917*  
*5009513759*

**KUEHNE+NAGEL s.r.l.**  
 ACCETTAZIONE MERCE

Quantità dichiarata: **640**  
 Quantità effettiva:  
 Tipo Imballaggio:  
 Quantità imballi: **10**  
 Conformità alle schede d'imballo:  **SI**  **NO**  
 Data controllo: **14.11.19**  
 Firma *Xanone*

42) Entry notes

43) Quantity check

44) Quality check/Testreport

45) Receiver

46) Invoice check

Rotation  
 Receiver notes  
 Date Name bzw Nr

Delivery note no

**3000147**

Page 1

2) Receiver note

4) Dispatchdate  
**05.07.2019**

6) Freight

Free Unfrank

7) Delivery

Waggon

Fr.Gut

Express Post

Vehic.foreign

Vehic. own

14) Our Order-No.  
**24190269**

23) Total weight kg

gross 1.100,0

net 19,2

26) Receipt-/unload-point

**14249**

40) Receiver notes

Qty. (ls) +/-

Notes

30) Quantity

640



BVE13384

EDI - WARENBEGLEITSCHEIN  
 TransportNo: 11545740  
 05.07.2019 07:51  
 Page 3

Supplier -plant: 0091024089  
 -No: 0091024089  
 Receiver -Plant cust.: 1000911829  
 -Number: 1000911829  
 Robert Bosch Elektronika Kft.  
 Magna PT S.p.A.  
 Robert Bosch út 2  
 Via dei Ciclamini, 4  
 3000 HATVAN  
 70026 Modugno (BA)  
 Unloading pt: truck collect.  
 Storage : Schweitzer GmbH  
 Usage place : Schweitzer  
 Shippingtype: Schweitzer  
 Carrier : Schweitzer  
 -Number:  
 Tran.-weight gr: 4290

D/N	Partnumber customer	Quantity	ME	V/G Description of delivery	ORDER-NO.
-Date	Partnumber supplier	Addit.data supplier			
-Pos	Package -quantity	-Numb. customer	Quantity	-Number supplier	Consignation
VP:	8 - EW		X	6000439355	
VP:	4 - EW		X	6000439355	
VP:	8 - EW		X	6000439355	
VP:	4 - EW		X	6000439355	
VP:	80 - EW		X	6000439356	
VP:	10 - EW		X	6000439359	
Batch: BO Dangerous:					

03000147	2510261630	91024089	640	ST	S /	EL-Steuergerät;ATCU-2-9.6	550003964301
05.07.19	0260.001.050-V03UJ						
001	VP:	1 - EW	X		0	6000439358	
	VP:	1 - EW	X		0	6000439358	
	VP:	1 - EW	X		0	6000439358	
	VP:	2 - EW	X		0	6000439358	
	VP:	1 - EW	X		0	6000439358	
	VP:	1 - EW	X		0	6000439358	
	VP:	1 - EW	X		0	6000439358	
	VP:	1 - EW	X		0	6000439358	
	VP:	1 - EW	X		0	6000439358	

WE: Quantitycheck: Ratingcheck:

EDI - WARENBEGLEITSCHEIN

TransportNo: 11545740

05.07.2019

07:51

Page 4

Supplier -plant: -No: 0091024089

Receiver -Plant cust.: -Number: 1000911829

Unloading pt: 14249

Storage :

Usage place :

Robert Bosch Elektronika Kft.

Magna PT S.p.A.

Shippingtype: truck collect.

Robert Bosch út 2  
3000 HATVAN

Via dei Ciclamini, 4  
70026 Modugno (BA)

Carrier : Schweitzer GmbH

-Number: Schweizer

Tran.-weight gr: 4290

D/N	Partnumber customer	Quantity	ME	V/G Description of delivery	ORDER-No.
-Date	Partnumber supplier	Quantity	ME	Addit.data supplier	
-Pos	Package -quantity	-Numb. customer		Quantity	Consignation
				-Number supplier	

VP:	16 - EW		X	8	6000439355
VP:	8 - EW		X	8	6000439355
VP:	2 - EW		X	8	6000439355
VP:	6 - EW		X	8	6000439355
VP:	8 - EW		X	8	6000439355
VP:	8 - EW		X	8	6000439355
VP:	8 - EW		X	8	6000439355
VP:	8 - EW		X	8	6000439355
VP:	8 - EW		X	8	6000439355
VP:	8 - EW		X	8	6000439355
VP:	80 - EW		X	0	6000439356
VP:	10 - EW		X	0	6000439359

Dangerous:

03000149	2510261630	91024089	576	ST	S /	EL-Steuergerät;ATCU-2-9.6	550003964301
05.07.19	0260.001.050-V03UJ						
001	VP:	1 - EW	X	0		6000439358	
	VP:	1 - EW	X	0		6000439358	
	VP:	1 - EW	X	0		6000439358	

WE:

Quantitycheck:

Ratingcheck :

19006662

MA/ 2019016913

3. példány

1-15 und 21+22 auszufüllen unter der Verantwortung des Absenders

To be completed on the senders own responsibility 1-15 including 21+22

1-15 továbbá 21+22 rovatokat a feladó köli ki saját felelősségére

<b>1 Feladó (Név, cím, ország) Sender (Name, address, country)</b> Absender (Name, Anschrift, Land) Robert Bosch Elektronika KFT. Robert Bosch út 1. 3000 Hatvan HU		<b>NEMZETKÖZI FUVARLEVEL</b> <b>INTERNATIONAL CONSIGNMENT</b> <b>INTERNATIONALER FRACHTBRIEF</b> A fuvarozásra eltérő megállapodás esetén is a Nemzetközi Árufuvarozási egyezmény (CMR) rendelkezéssel az Irányadók This Carriage is subject, notwithstanding any clause to the contrary to the Convention on the Contract for the International Carriage of Goods by Road (CMR) Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im Internationalen Strassengüterverkehr (CMR)											
<b>2 Átvevő (Név, cím, ország) Consignee (Name, address, country)</b> Empfänger (Name, Anschrift, Land) MAGNA PT S.P.A VIA DEI CICLAMINI 4. 70026 MODUGNO IT		<b>16 Fuvarozó (Név, cím, ország)</b> Carrier (Name, address, country) Frachtführer (Name, Anschrift, Land) <p style="text-align: center;"><b>NÉMOTRANS KFT.</b>          H-9751 Vép, Kassai u. 73.          45.</p>											
<b>3 Az áru kiszolgálási helye (helység, ország)</b> Place of delivery of the goods (Place, country) Auslieferungsort des Gutes (Ort, Land) helység/place/Ort 70026 MODUGNO ország/country/Land IT		<b>17 További fuvarozók (Név, cím, ország)</b> Successive carriers (Name, address, Country) Nachfolgende Frachtführer (Name, Anschrift, Land)											
<b>4 Az áru kiszolgálási helye és időpontja (helység, ország, időpont)</b> Place and date of taking over of the goods (Place, country, date) Ort und Tag der Übernahme des Gutes (Ort, Land, Datum) helység/place/Ort 3000 Hatvan ország/country/Land HU időpont/date/Datum 2019.07.05		<b>18 A fuvarozó fenntartásai és megjegyzései</b> Carrier's reservations and observations Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer <p style="text-align: center;">E19070505 E49400</p>											
<b>5 Beiefőgőte</b> Dokumente SAP-246185		<b>Annexed documents</b> <p style="text-align: center;">E19070505 E49400</p>											
<b>Eredeti EKAER bizonylat odaadva a Fuvarozónak!</b>													
<b>6 Jelt és szám</b> Marks and Nos Kennzeichen und Nummern		<b>7 Darabszám</b> Number of packages Anzahl der Packstücke		<b>8 Csomagolás módja</b> Method of packing Art der Verpackung		<b>9 Áru megnevezése</b> Name of the goods Bezeichnung		<b>10 Statisztikai szám</b> Statistical number Statistiknummer		<b>11 Bruttó súly (kg)</b> Gross weight in kg Bruttogewicht in Kg		<b>Térfogat (m3)</b> # Volume in m3 Umfang in m3	
		75		PAL		KFZ-Zubehö				8132			
<b>Osztály</b> Class		<b>Szám</b> Number		<b>Betű</b> Letter		<b>Klasse, Ziffer, Buchstabe</b>				8132		0	
<b>13 A feladó rendelkezései (Vám- és egyéb hivatalos kezelés)</b> Sender's Instructions (Customs and other formalities) Anweisungen des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behandlung)				<b>19 Fizetendő</b> To be paid by Zu zahlen vom		<b>Feladó, Sender,</b> Absender		<b>Péznem,</b> Currency, Währung		<b>Átvevő</b> Consignee Empfänger			
P:028801				0									
<b>14 Visszalátás</b> Reimbursement Rückerstaltung				<b>15 Fuvardíj-fizetési rendelkezések</b> Direction as to freight payment Bérmentve, freight paid, frei Bérmentesítés nélkül, freight to be paid, x									
<b>14</b>				<b>20 Különleges megállapodások</b> Special agreements Besondere Vereinbarungen <p style="text-align: center;"><b>KUEHNE + NAGEL s.r.l.</b>          Via dei Ciclamini, snc 70026 Modugno (BA)</p>									
<b>21 Kiadás helye</b> Establishment Auslieferungsort Hatvan am on 2019.07.05.				<b>24 Az áru átvétele: Kelet</b> Goods received: Date on Gut empfangen: Datum am 7/5/2019 <p style="text-align: center;"><b>LUG 2019</b></p>									
<b>22 A feladó aláírása és bélyegzője</b> Signature and stamp of the sender Unterschrift und Stempel des Absenders				<b>23 A fuvarozó aláírása és bélyegzője</b> Signature and stamp of the carrier Unterschrift und Stempel des Frachtführers <p style="text-align: center;"><b>NÉMOTRANS KFT.</b>          H-9751 Vép, Kassai u. 73.          45.</p>									
<b>25 Jármű</b> Vehicle Fahrzeug		<b>Rendszám</b> Registration number Kennzeichen		<b>Rakomány</b> Useful load Nutzlast		<b>26 Az átvevő aláírása és bélyegzője</b> Signature and stamp of the consignee Unterschrift und Stempel des Empfängers <p style="text-align: center;">"riserva di verifica su qualità e quantità"</p>							
		WAC548		WUH6842		MP-798							